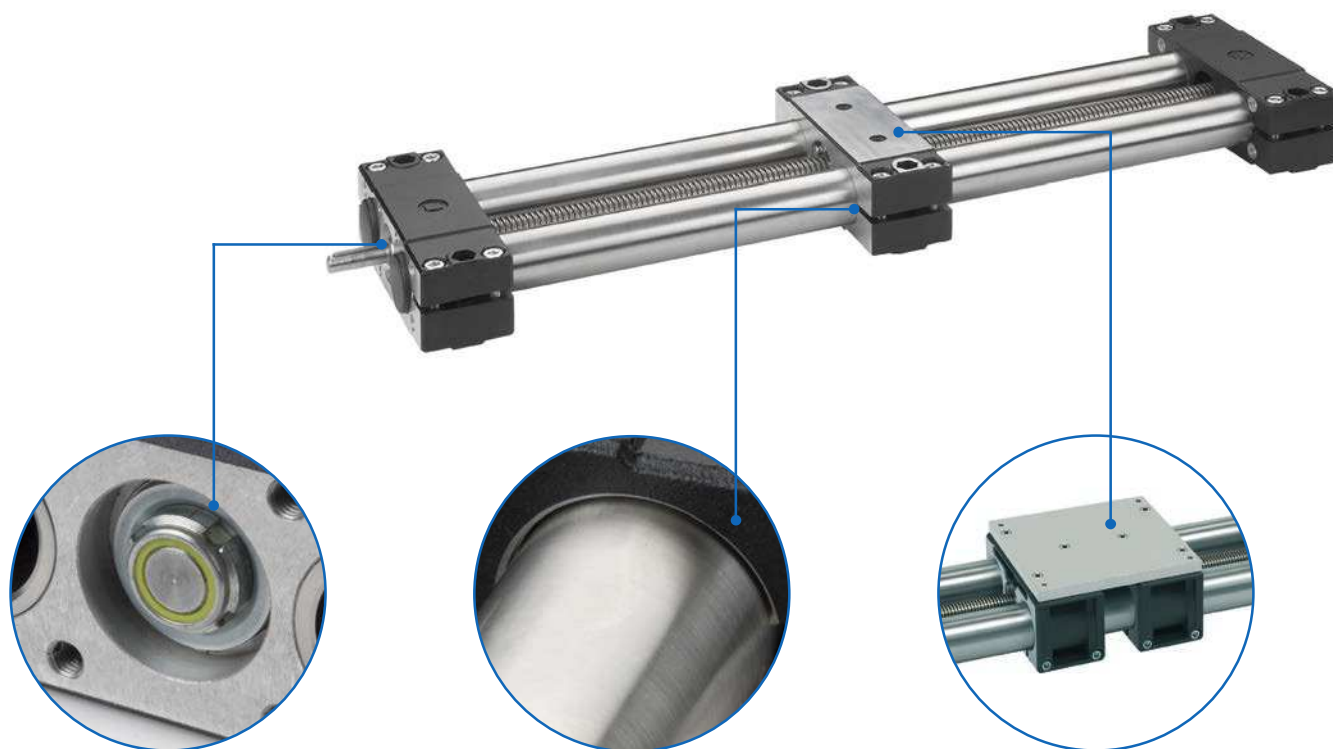


Axes à tubes doubles – EP/EPX

Une unité à tubes doubles solide
qui reprend les moments de flexion élevés lors de réglages manuels ou motorisés



Vis avec palier lisse ou roulement à billes

- ✓ Convient aux environnements soumis aux poussières fines/déchets d'abrasion grâce à l'utilisation de paliers lisses

Chariot de guidage disponible avec bague de glissement

- ✓ Couple moteur réduit sur l'arbre
- ✓ Réduction de l'usure du chariot de guidage

Grande plaque d'assemblage

- ✓ Le modèle EPX comprend deux chariots de guidage reliés par une grande plaque d'assemblage
- ✓ Absorption de couples élevés

Caractéristiques :

- Absorption de couples élevés
- Modèle disponible avec une grande plaque d'assemblage

Options :

- Unités protégées contre la corrosion
- Soufflet
- Deuxième chariot de guidage mobile séparé

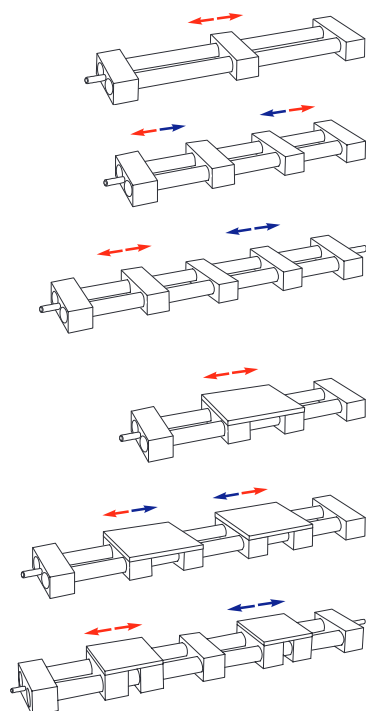
Unité linéaire tubulaire EP/EPX - Sommaire

Propriétés/Caractéristiques de puissance

- Données générales/Conditions de fonctionnement 86
- Charges admissibles 87
- Moment d'inertie géométrique 87

Modèles

(cotes, références)



- Filetage à droite ou à gauche EP 88 - 89
- Filetage à droite et à gauche EP 90 - 91
- Filetages indépendants EP 92 - 93
- Filetage à droite ou à gauche EPX 94 - 95
- Filetage à droite et à gauche EPX 96 - 97
- Filetages indépendants EPX 98 - 99

Accessoires

Entraînement

- Volant 100
- Roue crantée 100
- Poulie pour courroie crantée 101
- Jeu de roues coniques 101
- Renvoi d'angle/Adaptateur pour renvoi d'angle ... 102
- Adaptateur moteur/Accouplement 104 - 105

Positionnement

- Réglette 106
- Indicateur de position 107
- Interrupteur de fin de course 108 - 109

EP/EPX – Caractéristiques techniques

Données générales/Conditions de fonctionnement

Construction	Axe à tubes doubles avec vis trapézoïdale/Chez les EP 18 et EPX 18, arbres massifs au lieu des tubes de guidage
Guidage	Guidage par frottement, chariot de guidage avec bague de glissement disponible en option
Position de montage	au choix
Précision du pas de vis	± 0,2 mm/300 mm de course
Irréversibilité	oui
Température ambiante	de 0 °C à +60 °C

Pas de vis

Type	Pas de vis [mm]	Avec palier [mm/s]	Avec roulement [mm/s]
EP/EPX 18	2	2,7	8,3
EP/EPX 30	3	4	12,5
EP/EPX 40	4	5,3	16,7
EP/EPX 50	4	5,3	16,7
EP/EPX 60	5	6,7	20,8
EP/EPX 80	6	8	25

$$\text{Vitesse de rotation* de la vis requise } n \text{ [tr/min]} = \frac{\text{Vitesse [m/min]} \times 1\,000}{\text{Pas de vis [mm]}}$$

*Vitesse de rotation max. de la vis avec palier lisse 80 tr/min
 avec roulement à billes 250 tr/min

Type	mit Kugellager	mit Gleitlager
EPX 18	0,40	*
EPX 30	0,70	0,75
EPX 40	0,80	0,85
EPX 50	1,20	1,25
EPX 60	1,50	*
EPX 80	1,40	*

Couples à vide

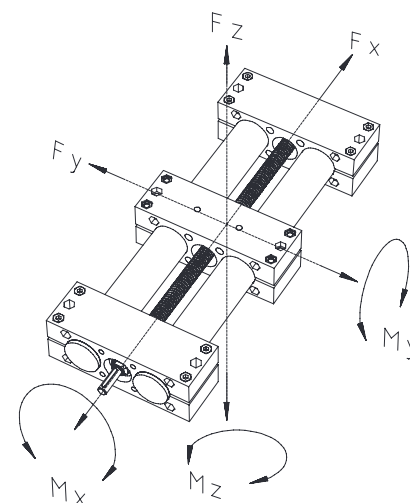
Type	avec roulement à billes	avec palier lisse	Type	avec roulement à billes	avec palier lisse
EP 18	0,30	*	EPX 18	0,40	*
EP 30	0,60	0,75	EPX 30	0,70	0,75
EP 40	0,70	0,85	EPX 40	0,80	0,85
EP 50	1,10	1,25	EPX 50	1,20	1,25
EP 60	1,40	*	EPX 60	1,50	*
EP 80	1,00	*	EPX 80	1,40	*

* Types 18, 60 et 80 : uniquement disponibles avec versions avec roulement à billes

Charges admissibles*

- F Force [N]
- M Couple [Nm]
- I Moment d'inertie géométrique [cm⁴]

* relatives au chariot de guidage (flèche du corps de guidage $f = 0,5$ mm, statique, pièces d'extrémité appuyées)

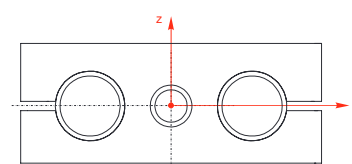


Type	Fx		Fy		Fz			Mx	My	Mz
	500	500	1 000	1 500	500	1 000	1 500			
EP 18	400	200	100	–	100	70	–	20	30	35
EP 30	800	1 000	800	500	550	300	100	60	60	75
EP 40	1000	3500	2600	1300	2000	580	120	120	130	150
EP 50	1 700	3 800	2 300	2 050	3 000	670	170	160	200	260
EP 60	2 500	6 600	5 400	4 900	6 000	2 600	330	300	340	480
EP 80	4 500	11 000	9 000	7 500	8 000	3 700	700	400	530	620
EPX 18	400	270	170	–	130	100	–	40	45	70
EPX 30	800	1 400	1 200	700	650	450	200	80	110	140
EPX 50	1 700	7 700	5 000	2 500	3 300	830	310	240	345	510
EPX 60	2 500	11 000	9 000	7 800	7 000	2 900	580	520	610	910
EPX 80	4 500	14 000	11 700	10 100	9 100	4 800	750	650	780	1 100

Moment d'inertie géométrique

[cm⁴]

Type	Iy	Iz
EP(X) 18	1,03	21,39
EP(X) 30	3,47	46,57
EP(X) 40	14,84	198,06
EP(X) 50	30,81	319,84
EP(X) 60	65,88	795,90
EP(X) 80	237,41	3 168,98



EP – Versions

Principes de commande :

- Unités protégées contre la corrosion disponibles sur demande
- Deuxième chariot de guidage mobile séparé disponible sur demande
- Modèle à soufflet disponible en option

Modèle

■ Filetage à droite ou à gauche



Types 18-60
(photos non contractuelles)



Type 80

Référence	Type	Vis	Long. base	B	C	D1	D2	D3	F	G1**	G2	H	J	L1	L2	M1	M2	M3	M4
72_181_	18	Tr 10 x 2	87	82	29	6	-	16 H7	1	-	M5/5 prof.	14,5	28	17	-	68	40	18	
72_183_							6								17				
72_301_	30	Tr 14 x 3	150	130	54	8	-	30 H8	2	M6/12 prof.	M6/9 prof.	27	50	26	-	40x30	114,5	70	42
72_303_							8								26				
72_401_	40	Tr 20 x 4	180	180	63	12	-	40 H8	3	M8 / 20 prof.	M8 / 8 prof.	31,5	60	38	-	46	160	90	62
72_403_							12								38				
72_501_	50	Tr 20 x 4	216	206	73	12	-	40 H8	1	M8/30 prof.	M8/8 prof.	36,5	72	38	-	46	184	100	62
72_503_							12								38				
72_601_	60	Tr 24 x 5	240	240	88	14	-	50 H8	2	M8/20 prof.	M10/10 prof.	44	80	38	-	55	216	130	74
72_603_							14								38				
72_801_	80	Tr 32 x 6	360	302	143	20	-	70 H7	4,5	M8/20 prof.	M10/20 prof.	71,5	120	31,5	-	64	-	180	-
72_803_							20								31,5				

_____ Longueur totale = longueur de base + course [mm]

Paliers :

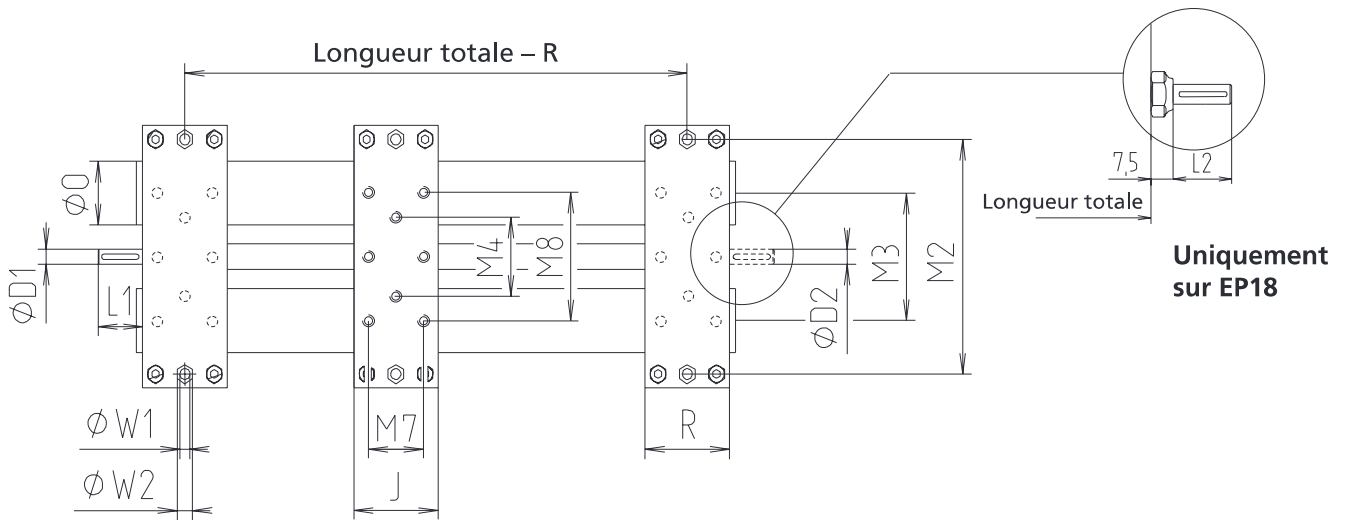
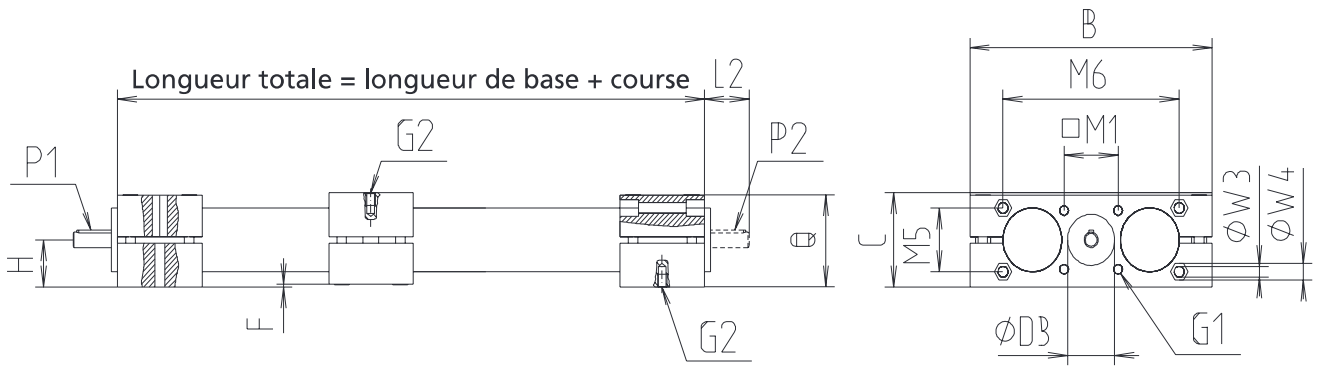
- 0 = vis avec palier lisse*
- 1 = vis avec roulement à billes
- 2 = vis avec palier lisse* et chariot de guidage avec bague de glissement
- 3 = vis avec roulement à billes et chariot de guidage avec bague de glissement

Modèle :

- 1 = filetage à droite
- 2 = filetage à gauche

* Types 18, 60 et 80 : uniquement disponibles avec versions avec roulement à billes

**Filetage G1 uniquement sur les versions avec roulement à billes



[mm]

M5	M6	M7	M8	O	P1	P2	Q	R	W1	W2	W3	W4	Course max.	Masse [kg]	
														Longueur de base	pour 100 mm de course
-	-	-	-	18	2 x 2 x 12	-	28	28	5,5	Surplat 8/6,5 prof.	-	-	1 096	0,775	0,45
						2 x 2 x 12							1 079	0,779	0,45
35	92	-	-	30	2 x 2 x 20	-	52	50	6,5	Surplat 10/26,5 prof.	-	-	1 424	2,065	0,33
						2 x 2 x 20							1 398	2,075	0,33
38	132	-	-	40	4 x 4 x 32	-	60	60	8,5	Surplat 13/32 prof.	6,5	Surplat 11/7 prof.	2 820	4,925	0,90
						4x4x32							2 820	4,960	0,90
50	150	-	-	50	4 x 4 x 32	-	72	72	8,5	Surplat 13/37,5 prof.	8,5	Surplat 13/8,5 prof.	2 784	7,438	1,10
						4 x 4 x 32							2 784	7,473	1,10
60	185	-	-	60	5 x 5 x 32	-	86	80	10,5	Surplat 17/44,5 prof.	8,5	Surplat 13/8,5 prof.	2 760	13,420	1,63
						5 x 5 x 32							2 760	13,466	1,63
-	-	80	180	80	6 x 6 x 22	-	138,5	-	-	-	-	-	2 640	35,920	3,47
						6 x 6 x 22							2 640	36,010	3,47

EP – Versions

Principes de commande :

- Indiquer la course totale pour la commande
- Unités protégées contre la corrosion disponibles sur demande
- Deuxième chariot de guidage mobile séparé disponible sur demande
- Modèle à soufflet disponible en option

Modèle

■ Filetage à droite et à gauche



Types 18-60
(photos non contractuelles)



Type 80

Filetage à gauche
(côté arbre L1)

Filetage à droite

Référence	Type	Vis	Long. base	B	C	D1	D2	D3	F	G1**	G2	H	J	L1	L2	M1	M2	M3	M4
72318__	18	Tr 10 x 2	118	82	29	6	6	16 ^{H7}	1	–	M5/5 prof.	14,5	28	17	17	–	68	40	18
72330__	30	Tr 14 x 3	200	130	54	8	8	30 ^{H8}	2	M6/12 prof.	M6/9 prof.	27	50	26	26	40x30	114,5	70	42
72340__	40	Tr 20 x 4	240	180	63	12	12	40 ^{H8}	3	M8 / 20 prof.	M8 / 8 prof.	31,5	60	38	38	46	160	90	62
72350__	50	Tr 20 x 4	288	206	73	12	12	40 ^{H8}	2	M8/30 prof.	M8/8 prof.	36,5	72	38	38	46	184	100	62
72360__	60	Tr 24 x 5	320	240	88	14	14	50 ^{H8}	2	M8/20 prof.	M10/20 prof.	44	80	38	38	55	216	130	74
72380	80	Tr 32 x 6	480	302	143	20	20	70 ^{H7}	4,5	M8/20 prof.	M10/20 prof.	71,5	120	31,5	31,5	64	–	180	180

____ Longueur totale = longueur de base + course totale [mm]

Paliers :

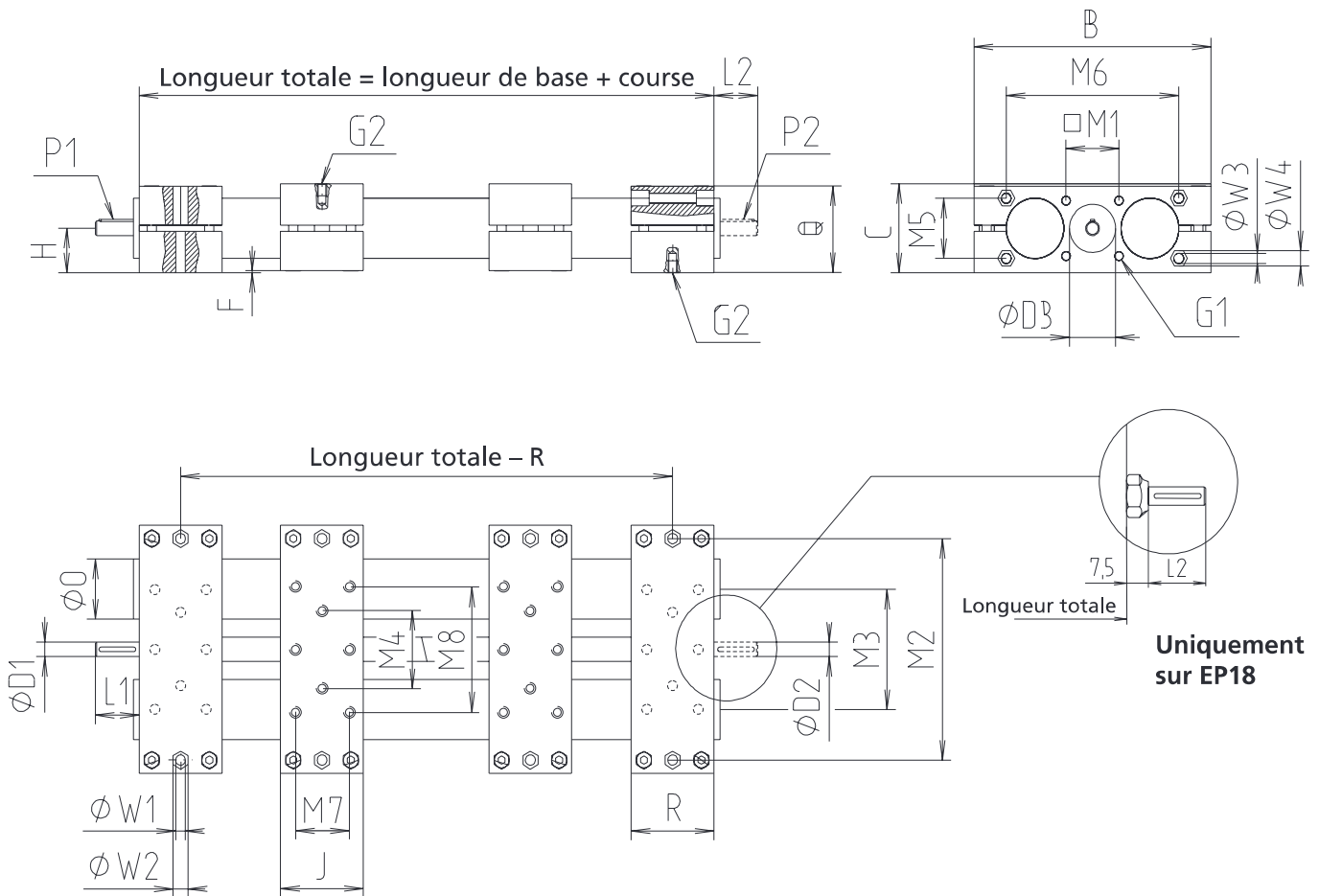
- 0 = vis avec palier lisse*
- 1 = vis avec roulement à billes
- 2 = vis avec palier lisse* et chariot de guidage avec bague de glissement
- 3 = vis avec roulement à billes et chariot de guidage avec bague de glissement

Modèle :

- 1 = 1 arbre d'entraînement côté filetage à gauche
- 2 = 1 arbre d'entraînement côté filetage à droite
- 3 = 2 arbres d'entraînement

* Types 18, 60 et 80 : uniquement disponibles avec versions avec roulement à billes

**Filetage G1 uniquement sur les vis à roulement à billes



[mm]

M5	M6	M7	M8	O	P1	P2	Q	R	W1	W2	W3	W4	Course max.	Masse [kg]	
														Longueur de base	pour 100 mm de course
-	-	-	-	18	2 x 2 x 12	2 x 2 x 12	28	28	5,5	Surplat 8/6,5 prof.	-	-	1 402	1,014	0,45
35	92	-	-	30	2 x 2 x 20	2 x 2 x 20	52	50	6,5	Surplat 10/26,5 prof.	-	-	1 800	2,440	0,33
38	132	-	-	40	4 x 4 x 32	4 x 4 x 32	60	60	8,5	Surplat 13 / 32 prof.	6,5	Surplat 11/7 prof.	2 760	5,585	0,90
50	150	-	-	50	4 x 4 x 32	4 x 4 x 32	72	72	8,5	Surplat 13/37,5 prof.	8,5	Surplat 13/8,5 prof.	2 712	8,633	1,10
60	185	-	-	60	5 x 5 x 32	5 x 5 x 32	86	80	10,5	Surplat 17/44,5 prof.	8,5	Surplat 13/8,5 prof.	2 680	18,182	1,63
-	-	80	180	80	6 x 6 x 22	6 x 6 x 22	138,5	120	-	-	-	-	2 520	48,480	3,47

EP – Versions

Principes de commande :

- Indiquer la course totale pour la commande
- Unités protégées contre la corrosion disponibles sur demande
- Deuxième chariot de guidage mobile séparé disponible sur demande
- Modèle à soufflet disponible en option

Modèle

■ Filetages indépendants



Types 18-60
(photos non contractuelles)



Type 80

Filetage à droite

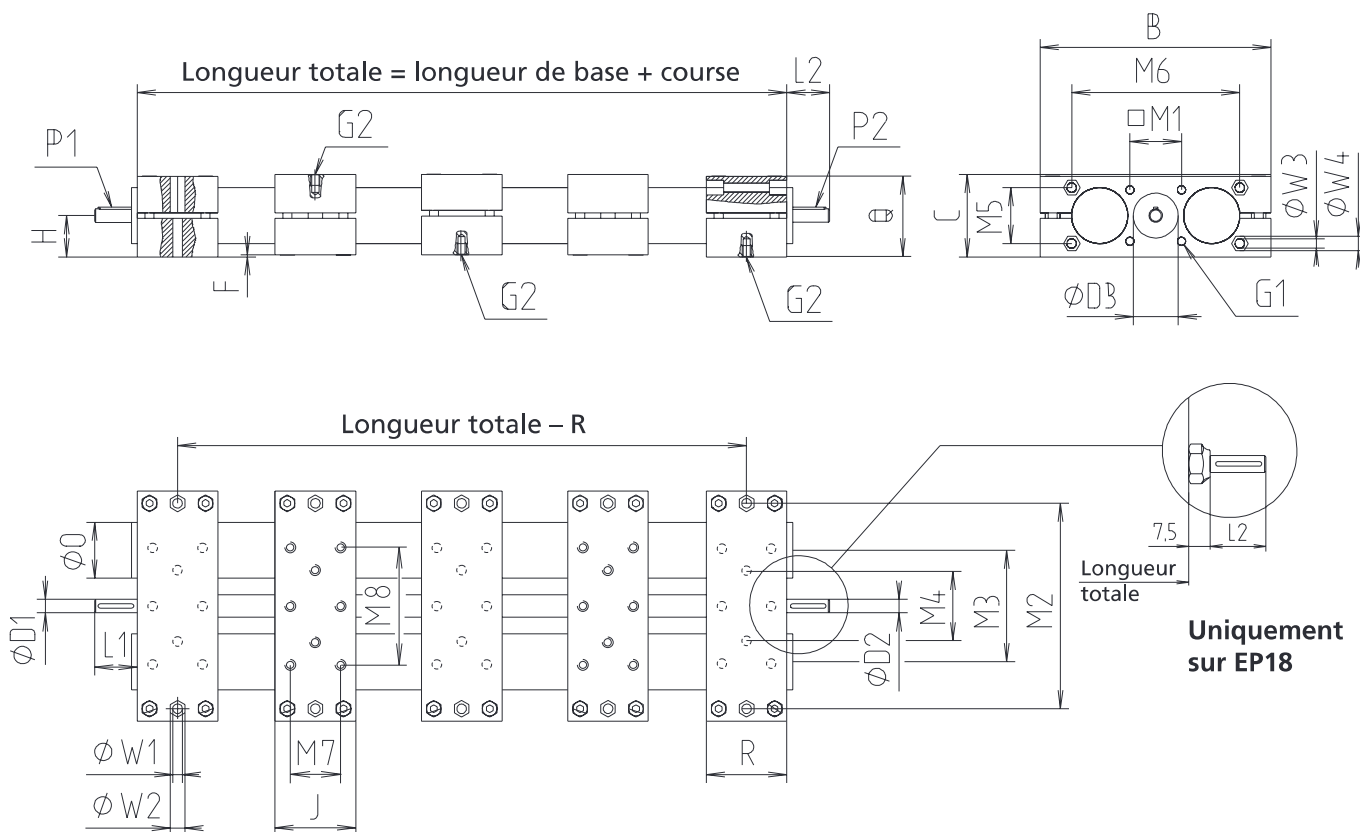
Filetage à droite

Référence	Type	Vis	Long. base	B	C	D1	D2	D3	F	G1**	G2	H	J	L1	L2	M1	M2	M3	M4
724183 _	18	Tr 10 x 2	146	82	29	6	6	16 ^{H7}	1	–	M5/5 prof.	14,5	28	17	17	–	68	40	18
724303 _	30	Tr 14 x 3	250	130	54	8	8	30 ^{H8}	2	M6/12 prof.	M6/9 prof.	27	50	26	26	40 x 30	114,5	70	42
724403 _	40	Tr 20 x 4	300	180	63	12	12	40 ^{H8}	3	M8 / 20 prof.	M8/8 prof.	31,5	60	38	38	46	160	90	62
724503 _	50	Tr 20 x 4	360	206	73	12	12	40 ^{H8}	2	M8/30 prof.	M8/8 prof.	36,5	72	38	38	46	184	100	62
724603 _	60	Tr 24 x 5	400	240	88	14	14	50 ^{H8}	2	M8/20 prof.	M10/10 prof.	44	80	38	38	55	216	130	74
724803	80	Tr 32 x 6	600	302	143	20	20	70 ^{H7}	4,5	M8/20 prof.	M10/20 prof.	71,5	120	31,5	31,5	64	–	180	180

_____ Longueur totale = longueur de base + course totale [mm]

Paliers :

- 1 = vis avec roulement à billes et chariot de guidage sans bague de glissement
- 3 = vis avec roulement à billes et chariot de guidage avec bague de glissement



[mm]

M5	M6	M7	M8	O	P1	P2	Q	R	W1	W2	W3	W4	Course max./côté	Masse [kg]	
														Longueur de base	pour 100 mm de course
-	-	-	-	18	2 x 2 x 12	2 x 2 x 12	28	28	5,5	Surplat 8/6,5 prof.	-	-	927	1,240	0,45
35	92	-	-	30	2 x 2 x 20	2 x 2 x 20	52	50	6,5	Surplat 10/26,5 prof.	-	-	1 375	2,645	0,33
38	132	-	-	40	4 x 4 x 32	4 x 4 x 32	60	60	8,5	Surplat 13 / 32 prof.	6,5	Surplat 11/7 prof.	1 350	8,020	0,90
50	150	-	-	50	4 x 4 x 32	4 x 4 x 32	72	72	8,5	Surplat 13/37,5 prof.	8,5	Surplat 13/8,5 prof.	1 320	12,760	1,10
60	185	-	-	60	5 x 5 x 32	5 x 5 x 32	86	80	10,5	Surplat 17/44,5 prof.	8,5	Surplat 13/8,5 prof.	1 300	22,532	1,63
-	-	80	180	80	6 x 6 x 20	6 x 6 x 20	138,5	120	-	-	-	-	1 200	60,110	3,47

EPX – Versions

Principes de commande :

- Unités protégées contre la corrosion disponibles sur demande
- Deuxième chariot de guidage mobile séparé disponible sur demande
- Modèle à soufflet disponible en option

Modèle

■ Filetage à droite ou à gauche



Types 18-60
(photos non contractuelles)



Type 80

Référence	Type	Vis	Long. base	B	C	D1	D2	D3	F	G1**	G2	G3	H1	H2	J	L1	L2	M1	M2	M3	M4
72_181_	18	Tr 10 x 2	139	82	37	6	—	16 ^{H7}	1	—	M6	M5/5 prof.	14,5	8	80	17	—	—	68	40	18
72_183_	18						6	—	—	—	—	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—
72_301_	30	Tr 14 x 3	230	130	64	8	—	30 ^{H8}	2	M6/12 prof.	M6	M6/9 prof.	27	10	130	26	—	40 x 30	114,5	70	42
72_303_	30						8	—	—	—	—	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—
72_401_	40	Tr 20 x 4	300	180	75	12	—	40 ^{H8}	3	M8/20 prof.	M8	M8/8 prof.	31,5	12	180	38	—	46	160	90	62
72_403_	40						12	—	—	—	—	38	—	—	—	—	—	—	—	—	—
72_501_	50	Tr 20 x 4	350	206	88	12	—	40 ^{H8}	2	M8/30 prof.	M8	M8/8 prof.	36,5	15	206	38	—	46	184	100	62
72_503_	50						12	—	—	—	—	38	—	—	—	—	—	—	—	—	—
72_601_	60	Tr 24 x 5	400	240	103	14	—	50 ^{H8}	2	M8/20 prof.	M10	M10/10 prof.	44	15	240	38	—	55	216	130	74
72_603_	60						14	—	—	—	—	38	—	—	—	—	—	—	—	—	—
72_801_	80	Tr 32 x 6	550	302	162	20	—	70 ^{H7}	4,5	M8/20 prof.	M10	M10/20 prof.	71,5	19	310	31,5	—	64	—	180	180
72_803_	80						20	—	—	—	—	31,5	—	—	—	—	—	—	—	—	—

----- Longueur totale = longueur de base + course [mm]

Paliers :

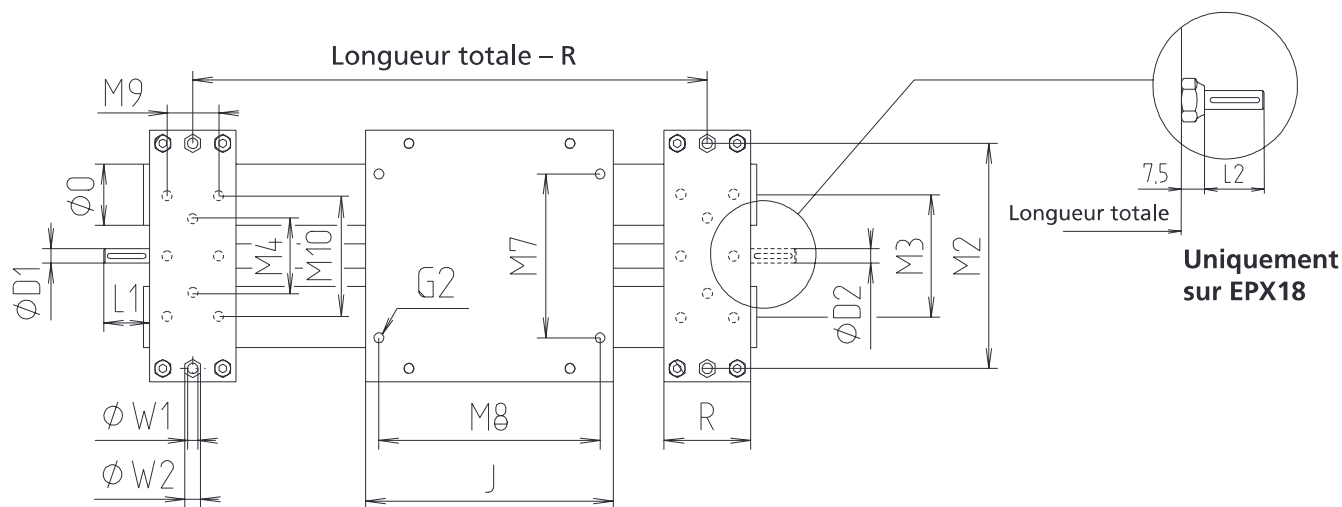
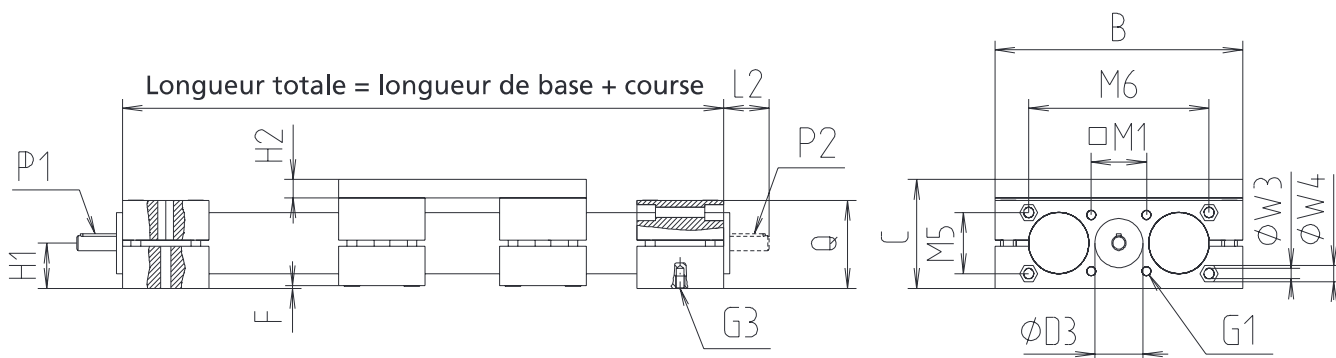
- 0 = vis avec palier lisse*
- 1 = vis avec roulement à billes
- 2 = vis avec palier lisse* et chariot de guidage avec bague de glissement
- 3 = vis avec roulement à billes et chariot de guidage avec bague de glissement

Modèle :

- 5 = filetage à droite
- 6 = filetage à gauche

* Types 18, 60 et 80 : uniquement disponibles avec versions avec roulement à billes

**Filetage G1 uniquement sur les vis à roulement à billes



[mm]

M5	M6	M7	M8	M9	M10	O	P1	P2	Q	R	W1	W2	W3	W4	Course max.	Masse [kg]	
																Longueur de base	pour 100 mm de course
-	-	56	28	-	-	18	2 x 2 x 12	-	28	28	5,5	Surplat 8/6,5 prof.	-	-	1 044	1,261	0,45
								2 x 2 x 12							1 027	1,265	0,45
35	92	80	114	-	-	30	2 x 2 x 20	-	52	50	6,5	Surplat 10/26,5 prof.	-	-	1 344	3,519	0,33
								2 x 2 x 20							1 318	3,529	0,33
38	132	120	160	-	-	40	4 x 4 x 32	-	60	60	8,5	Surplat 13/32 prof.	6,5	Surplat 11/7 prof.	2 700	8,105	0,90
								4 x 4 x 32							2 700	8,140	0,90
50	150	134	184	-	-	50	4 x 4 x 32	-	72	72	8,5	Surplat 13/37,5 prof.	8,5	Surplat 13/8,5 prof.	2 650	12,525	1,10
								4 x 4 x 32							2 650	12,560	1,10
60	185	160	216	-	-	60	5 x 5 x 32	-	86	80	10,5	Surplat 17/44,5 prof.	8,5	Surplat 13/8,5 prof.	2 600	21,426	1,63
								5 x 5 x 32							2 600	21,472	1,63
-	-	250	270	80	180	80	6 x 6 x 20	-	138,5	120	-	-	-	-	2 450	54,760	3,47
								6 x 6 x 20							2 450	54,860	3,47

EPX – Versions

Principes de commande :

- Indiquer la course totale pour la commande
- Unités protégées contre la corrosion disponibles sur demande
- Deuxième chariot de guidage mobile séparé disponible sur demande
- Modèle à soufflet disponible en option

Modèle

■ Filetage à droite et à gauche



Référence	Type	Vis	Long. base	B	C	D1	D2	D3	F	G1**	G2	G3	H1	H2	J	L1	L2	M1	M2	M3	M4
72718__	18	Tr 10 x 2	222	82	37	6	6	16 ^{H7}	1	–	M6	M5/5 prof.	14,5	8	80	17	17	–	68	40	18
72730__	30	Tr 14 x 3	360	130	64	8	8	30 ^{H8}	2	M6/12 prof.	M6	M6/9 prof.	27	10	130	26	26	40 x 30	114,5	70	42
72740__	40	Tr 20 x 4	480	180	75	12	12	40 ^{H8}	3	M8/20 prof.	M8	M8/8 prof.	31,5	12	180	38	38	46	160	90	62
72750__	50	Tr 20 x 4	556	206	88	12	12	40 ^{H8}	2	M8/30 prof.	M8	M8/8 prof.	36,5	15	206	38	38	46	184	100	62
72760__	60	Tr 24 x 5	640	240	103	14	14	50 ^{H8}	2	M8/20 prof.	M10	M10/10 prof.	44	15	240	38	38	55	216	130	74
72780__	80	Tr 32 x 6	860	302	162	20	20	70 ^{H7}	4,5	M8/20 prof.	M10	M10/20 prof.	71,5	19	310	31,5	31,5	64	–	180	180

_____ Longueur totale = longueur de base + course totale [mm]

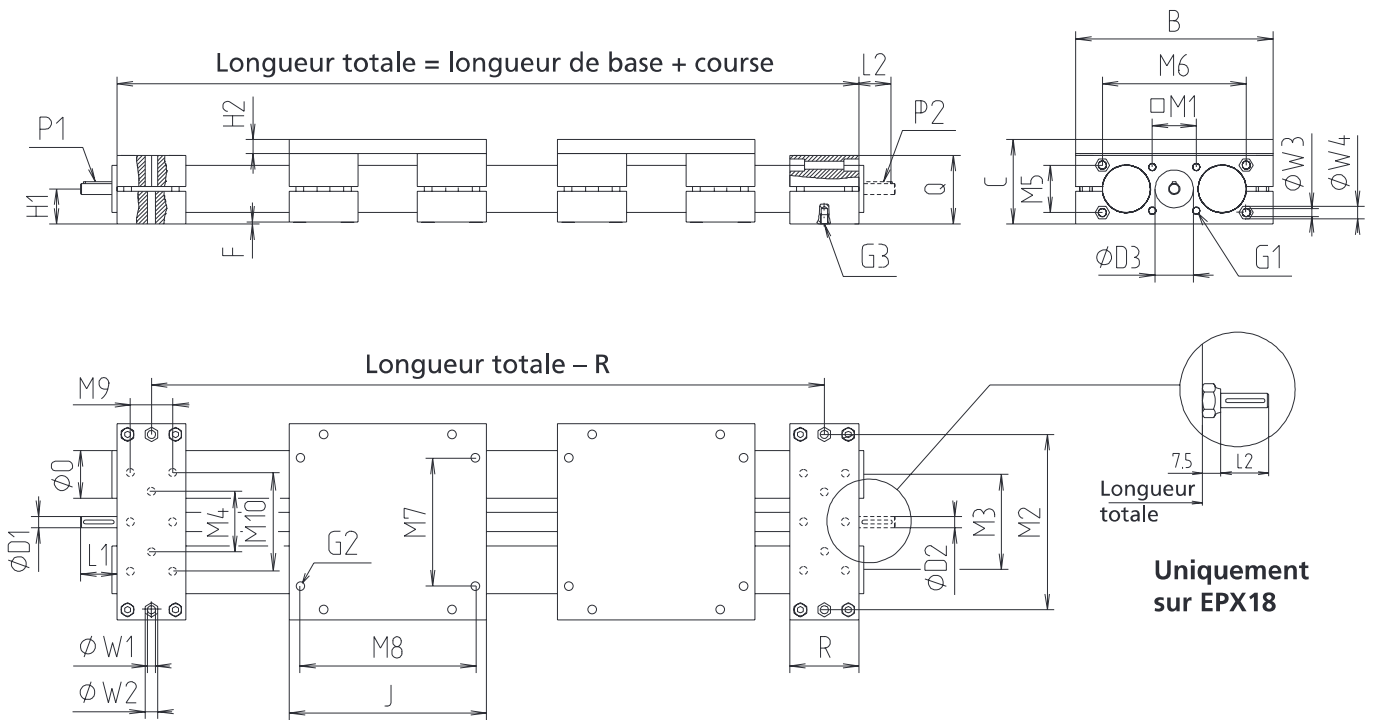
Paliers :

- 0 = vis avec palier lisse*
- 1 = vis avec roulement à billes
- 2 = vis avec palier lisse* et chariot de guidage avec bague de glissement
- 3 = vis avec roulement à billes et chariot de guidage avec bague de glissement

Modèle :

- 1 = 1 arbre d'entraînement côté filetage à gauche
- 2 = 1 arbre d'entraînement côté filetage à droite
- 3 = 2 arbres d'entraînement

* Types 18, 60 et 80 : uniquement disponibles avec versions avec roulement à billes
 **Filetage G1 uniquement sur les vis à roulement à billes



[mm]

M5	M6	M7	M8	M9	M10	O	P 1	P 2	Q	R	W1	W2	W3	W4	Course max.	Masse [kg]	
																Longueur de base	pour 100 mm de course
-	-	56	28	-	-	18	2 x 2 x 12	2 x 2 x 12	28	28	5,5	Surplat 8/6,5 prof.	-	-	1 298	1,983	0,45
35	92	80	114	-	-	30	2 x 2 x 20	2 x 2 x 20	52	50	6,5	Surplat 10/26,5 prof.	-	-	1 640	5,588	0,33
38	132	120	160	-	-	40	4 x 4 x 32	4 x 4 x 32	60	60	6,5	Surplat 13/32 prof.	6,5	Surplat 11/7 prof.	2 520	13,030	0,90
50	150	134	184	-	-	50	4 x 4 x 32	4 x 4 x 32	72	72	8,5	Surplat 13/37,5 prof.	8,5	Surplat 13/8,5 prof.	2 444	20,166	1,10
60	185	160	216	-	-	60	5 x 5 x 32	5 x 5 x 32	86	80	10,5	Surplat 17/44,5 prof.	8,5	Surplat 13/8,5 prof.	2 360	34,244	1,63
-	-	250	270	80	180	80	6 x 6 x 20	6 x 6 x 20	138,5	120	-	-	-	-	2 140	86,070	3,47

EPX – Versions

Principes de commande :

- Indiquer la course totale pour la commande
- Unités protégées contre la corrosion disponibles sur demande
- Deuxième chariot de guidage mobile séparé disponible sur demande
- Modèle à soufflet disponible en option

Modèle

■ Filetages indépendants

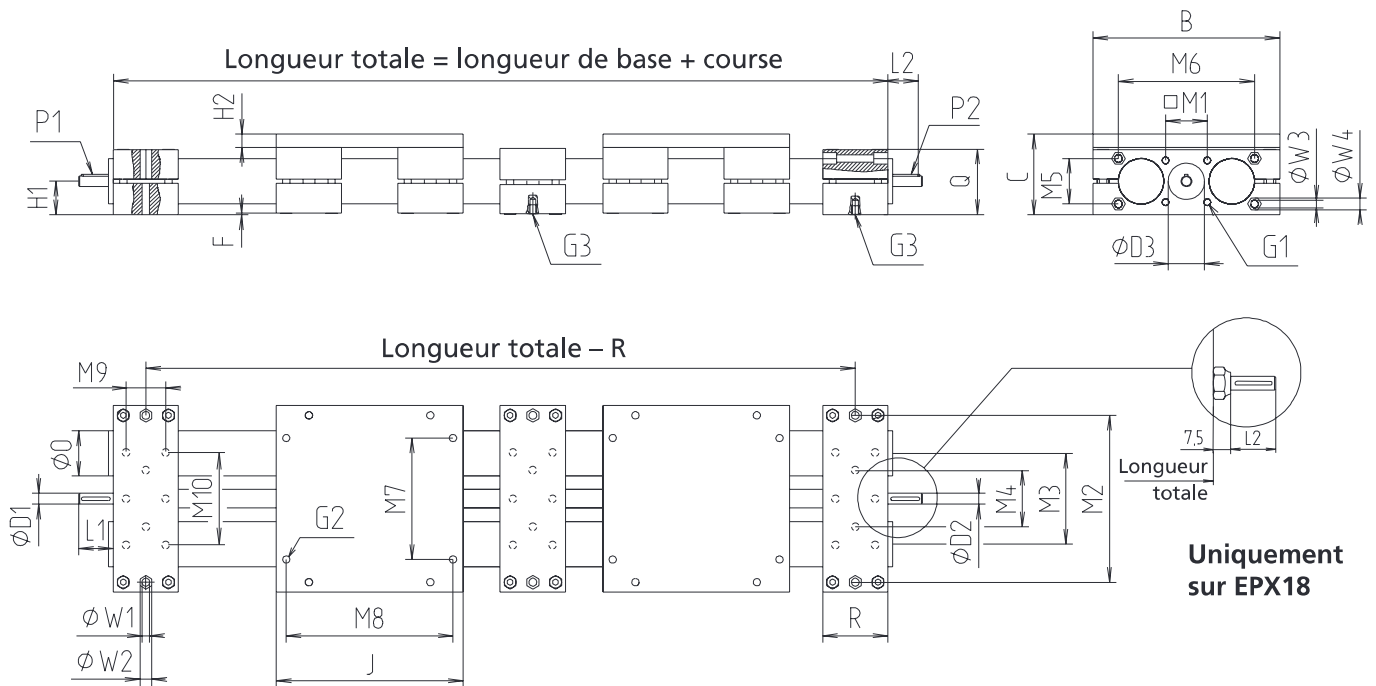


Référence	Type	Vis	Long. base	B	C	D1	D2	D3	F	G1**	G2	G3	H1	H2	J	L1	L2	M1	M2	M3	M4
728183_	18	Tr 10 x 2	250	82	37	6	6	16 ^{H7}	1	-	M6	M5/5 prof.	14,5	8	80	17	17	-	68	40	18
728303_	30	Tr 14 x 3	410	130	64	8	8	30 ^{H8}	2	M6/12 prof.	M6	M6/9 prof.	27	10	130	26	26	40 x 30	114,5	70	42
728403_	40	Tr 20 x 4	540	180	75	12	12	40 ^{H8}	3	M8/20 prof.	M8	M8 / 8 prof.	31,5	12	180	38	38	46	160	90	62
728503_	50	Tr 20 x 4	628	206	88	12	12	40 ^{H8}	2	M8/30 prof.	M8	M8/8 prof.	36,5	15	206	38	38	46	184	100	62
728603_	60	Tr 24 x 5	720	240	103	14	14	50 ^{H8}	2	M8/20 prof.	M10	M10/10 prof.	44	15	240	38	38	55	216	130	74
728803_	80	Tr 32 x 6	980	302	162	20	20	70 ^{H7}	4,5	M8/20 prof.	M10	M10/20 prof.	71,5	19	310	31,5	31,5	64	-	180	180

----- Longueur totale = longueur de base + course totale [mm]

Paliers :

- 1 = vis avec roulement à billes et chariot de guidage sans bague de glissement
- 3 = vis avec roulement à billes et chariot de guidage avec bague de glissement



[mm]

M5	M6	M7	M8	M9	M10	O	P1	P2	Q	R	W1	W2	W3	W4	Course max./ côté	Masse [kg]	
																Longueur de base	pour 100 mm de course
-	-	56	28	-	-	18	2 x 2 x 12	2 x 2 x 12	28	28	5,5	Surplat 8/6,5 prof.	-	-	875	2,208	0,45
35	92	80	114	-	-	30	2 x 2 x 20	2 x 2 x 20	52	50	6,5	Surplat 10/26,5 prof.	-	-	1 295	6,247	0,33
38	132	120	160	-	-	40	4 x 4 x 32	4 x 4 x 32	60	60	8,5	Surplat 13/32 prof.	6,5	Surplat 11/7 prof.	1 230	14,620	0,90
50	150	134	184	-	-	50	4 x 4 x 32	4 x 4 x 32	72	72	8,5	Surplat 13/37,5 prof.	8,5	Surplat 13/8,5 prof.	1 186	22,608	1,10
60	185	160	216	-	-	60	5 x 5 x 32	5 x 5 x 32	86	80	10,5	Surplat 17/44,5 prof.	8,5	Surplat 13/8,5 prof.	1 140	38,548	1,63
-	-	250	270	80	180	80	6 x 6 x 20	6 x 6 x 20	138,5	120	-	-	-	-	1 010	97,700	3,47

EP/EPX – Entraînement

Volant

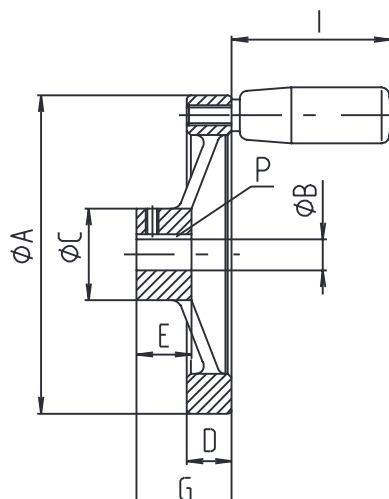
Matériau : aluminium moulé sous pression, peinture époxy noire



Ø140-200



Ø60-100



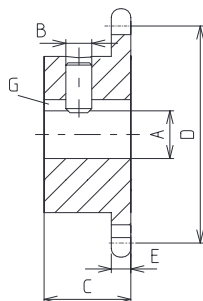
[mm]

Référence	Type	Ø A	B	C	D	E	G	P	I
90901	18	60	6	18	13	16	22	2 x 2	28
90913	30	100	8	28	14	17	30	2 x 2	52
90915	40-50	100	12	28	14	17	30	4 x 4	52
90905	40-50	140	12	36	16,5	19,5	36	4 x 4	66
90906	60	140	14	36	16,5	19,5	36	5 x 5	66
90918	60	160	14	36	18	20	39	5 x 5	80
90929	80	200	20	42	20,5	24	45	6 x 6	80

Roue crantée

■ Autres dimensions disponibles sur demande

Matériau : acier mini. 500 N/mm²

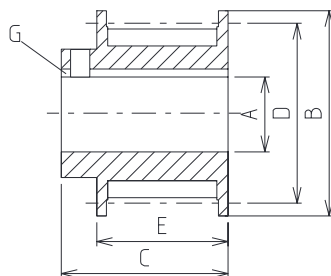


[mm]

Référence	Type	A	B	C	D	E	G	Nombre de dents	Dimensions
91703	30	8	M6	18	41,1	4,5	2 x 2	10	1/2 x 3/16"
91704	40	12	M6	20	53	4,5	4 x 4	13	1/2 x 3/16"
91705	50	12	M6	20	61	4,5	4 x 4	15	1/2 x 3/16"
91706	60	14	M6	25	85	4,5	5 x 5	21	1/2 x 3/16"
91708	80	20	M6	25	85	4,5	6 x 6	21	1/2 x 3/16"

Poulie pour courroie crantée HTD

- Convient à un fonctionnement continu sans maintenance
- Grande précision et absence de jeu au changement de direction
- À fixer sur la clavette

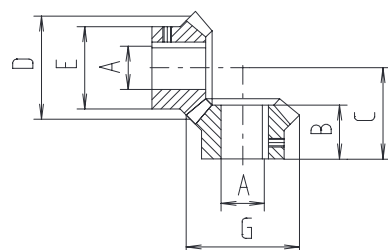
Matériau : acier


[mm]

Référence	Type	A	B	C	D	E	G	Force de traction	Pas
92103	30	8	23	20	19,09	14,5	2 x 2	220 N	5
92105	40/50	12	32	26	28,65	20,5	4 x 4	330 N	5
92106	60	14	32	26	28,65	20,5	5 x 5	330 N	5

Jeu de roues coniques

- Denture droite
- Angle des axes 90°
- Angle d'attaque 20°
- Profil de dent convexe



[mm]

Référence	Type	A	B	C	D	E	G	Nombre de dents	Module
91603	Jeu 30	8	15	24	24	18	26,11	16	1,5
91623	Roue seule 30	8	15	24	24	18	26,11	16	1,5
91604	Jeu 40	12	19	31	32	26	35	16	2
91664	Roue seule 40	12	19	31	32	26	35	16	2
91605	Jeu 50	12	22	37	40	32	44	16	2,5
91625	Roue seule 50	12	22	37	40	32	44	16	2,5
91606	Jeu 60	14	22	37	40	32	44	16	2,5
91666	Roue seule 60	14	22	37	40	32	44	16	2,5

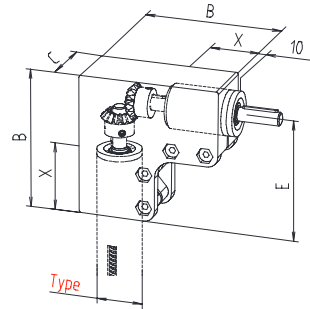
EP/EPX – Entraînement

Renvoi d'angle

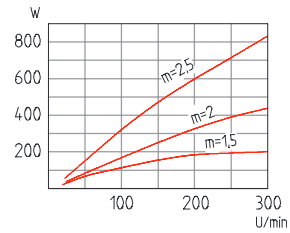
- Les unités linéaires utilisées avec des renvois d'angle sont uniquement disponibles en modèle avec roulement à billes

La livraison comprend : boîtier, jeu de roues coniques et unité de transmission

Matériau : boîtier pour renvoi d'angle en aluminium moulé en coquille, pièces en acier galvanisées



Transmission de puissance des roues coniques



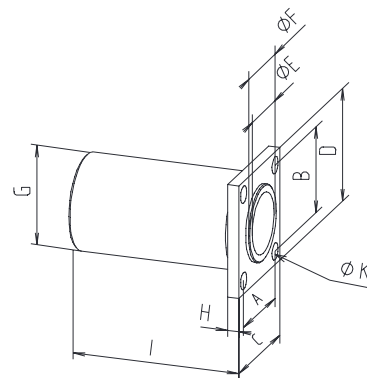
[mm]

Référence	Type	i	Module	Nbre dents	∅	B	C	E	X
91523	30	1:1	1,5	16	8	96	42	75	43
91504	40	1:1	2	16	12	128	54	100	55
91555	50	1:1	2,5	16	12	148	65	115	68
91506	60	1:1	2,5	16	14	170	80	130	80

Adaptateur pour renvoi d'angle EP(X)

- Connecteur pour la mise en place de renvois d'angle sur des unités EP
- Vis avec arbre spécial nécessaire
- Les unités linéaires utilisées avec des renvois d'angle sont uniquement disponibles en modèle avec roulement à billes

Matériau : AlMgSi, anodisé noir



[mm]

Référence	Type	A	B	C	D	E	F	G	H	I	K
91533	30	30	40	50	50	22	30	30	5	55	6,6
91514	40	46	46	60	60	32	40	40	6	83	9
91525	50	46	46	60	60	32	40	50	6	98	9
91516	60	55	55	70	70	42	50	60	8	98	9

Tableau de sélection adaptateur moteur/accouplement



Type	Servomoteur sans réducteur			Moteur triphasé	
	RK-AC 118	RK-AC 240	RK-AC 470	90/120W	180/250 W
EP(X) 30	949200	–	–	949623	–
	911430 0811	–	–	911940 0812	–
EP(X) 40	949201	949221	–	949614	949414
	911430 1112	911430 1214	911940 1220	911430 1212	911430 1214
EP(X) 50	949202	949222	–	949614	949414
	911430 1112	911430 1214	–	911430 1212	911430 1214
EP(X) 60	949203	949223	949239	–	949616
	911430 1114	911940 1414	911940 1419	–	911940 1414
EP(X) 80	949901	949903	949905	–	949909
	911940 1120	9111940 1420	911940 1920	–	911940 1420



Référence adaptateur moteur : 949903
Référence accouplement avec indication du diamètre d'arbre 1 ^{er} côté = 14 mm 2 ^e côté = 20 mm : 9111940 1420

Remarque :

Pour plus de détails sur les modèles de moteurs, consulter le chapitre « Moteurs et commandes »

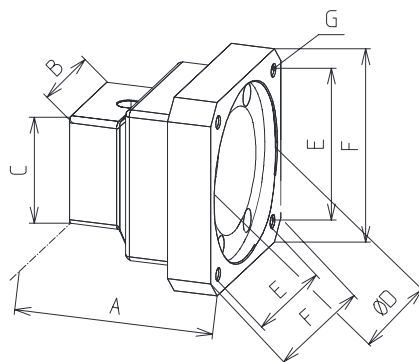
Pour les dimensions et données de commande des adaptateurs moteur et accouplements, voir page suivante

EP/EPX – Entraînement

Adaptateur moteur

- Simplicité de montage
- Positionnement précis grâce aux broches de centrage

Matériau : aluminium, noir



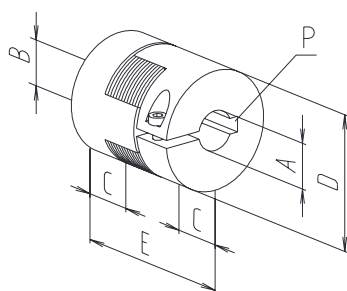
Référence	Type	A	B	C	D	E	F	G
949200	30	64	53,5	53,5	60	53	70	M5
949247	30	66	53,5	53,5	73	70	90	M6
949275	30	71	53,5	53,5	60	53	70	M5
949623	30	64	53,5	53,5	50	65	80	M5
949201	40	74	60	60	60	53	70	M5
949276	40	83	60	60	60	53	70	M5
949221	40	83	60	60	80	70,7	90	M6
949296	40	100	60	60	80	70,7	90	M6
949248	40	83	60	60	73	70	90	M6
949614	40	83	60	60	50	46	80	M5
949414	40	83	60	60	80	100	Ø120	Ø6,6
949202	50	74	60	60	60	53	70	M5
949277	50	83	60	60	60	53	70	M5
949222	50	83	60	60	80	70,7	90	M6
949249	50	83	60	60	73	70	90	M6
949614	50	83	60	60	50	46	80	M5
949414	50	83	60	60	80	100	Ø120	Ø6,6
949203	60	74	80	80	60	53	70	M5
949278	60	86	80	80	60	53	70	M5
949223	60	86	80	80	80	70,7	90	M6
949239	60	96	80	80	95	81,3	115	M8
949250	60	81	80	80	73	70	90	M6
949616	60	86	80	80	80	100	Ø120	Ø6,6
949901	80	74	80	80	60	53	70	M5
949902	80	81	80	80	60	53	70	M5
949903	80	79	80	80	80	70,7	90	M6
949905	80	86	80	80	80	81,3	115	M8
949907	80	79	80	80	73	70	90	M6
949909	80	81	80	80	80	100	Ø120	Ø6,6

Accouplement

- Dimensions compactes
- Connexion de l'arbre sans jeu
- Sans entretien
- Montage simple par emboîtement

Matériau : moyeu en aluminium
Couronne dentée en polyuréthane

Pour garantir un fonctionnement optimal de l'accouplement, il est nécessaire de prévoir un passage de $D + 3$ mm.



[mm]

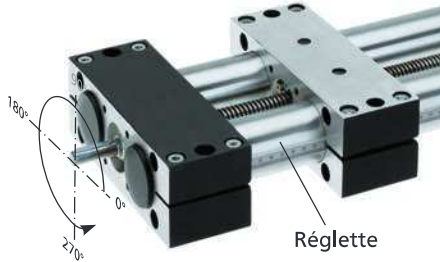
Référence	A	B	C	D	E	P	Couple de transmission [Nm]	
							avec clavette	sans clavette
9109200612	6	12	10	22	30	2x2 / 4x4	5	3
9109200895	8	9,5	10	20	30	2x2 / -	5	3
9114300811	8	11	11	30	35	2x2 / 4x4	12	6
9114300816	8	16	11	30	35	2x2 / 5x5	12	6
9114309512	9,5	12	11	30	35	- / 4x4	12	6
9114309514	9,5	14	11	30	35	- / 5x5	12	6
9114301112	11	12	11	30	35	4x4 / 4x4	12	6
9114301114	11	14	11	30	35	4x4 / 5x5	12	6
9114301212	12	12	11	30	35	4x4 / 4x4	12	6
9114301214	12	14	11	30	35	4x4 / 5x5	12	6
9114301216	12	16	11	30	35	4x4 / 5x5	12	6
9119400812	08	12	25	40	65	2x2 / 4x4	17	10
9119401414	14	14	25	40	65	5x5 / 5x5	17	10
9119401416	14	16	25	40	65	5x5 / 6x6	17	10
9119401419	14	19	25	40	65	5x5 / 6x6	17	10
9119401620	16	20	25	40	65	6x6 / 6x6	17	10
9119401920	19	20	25	40	65	6x6 / 6x6	17	10

EP/EPX – Positionnement

Réglette

- Autocollante
- Hauteur de caractères : 4 mm

Matériau :
Feuillard en acier, revêtement
plastique



L'illustration montre une réglette lisible de gauche à droite. Montage standard à 0° (montage à 180° sur le tube de guidage gauche, lisible de droite à gauche)

[mm]

Référence	Type	Lecture	Longueur	B	Modèle
92040	30*	de gauche à droite	0-1 000	8	croissant
92041	40-60*	de droite à gauche	0-1 000	10	croissant
92042		de gauche à droite	0-1 000	10	croissant
92045		de gauche à droite	0-2 000	10	croissant
92046		de droite à gauche	0-2 000	10	croissant

*Pour le type 18, une réglette peut être gravée sur le tube de guidage sur demande. Indiquer éventuellement la position sur le tube. Type 80 sur demande.

Indicateur de position


Position de montage horizontale



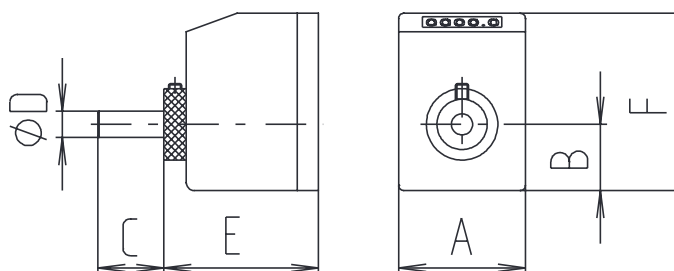
Position de montage verticale

- Température ambiante adm. +80 °C
- Hauteur de chiffre 6 mm
- Précision de lecture $\pm 0,1$ mm
- Les unités linéaires utilisées avec des indicateurs de position sont uniquement disponibles en modèle avec roulement à billes

Matériau : boîtier en polyamide 6 orange RAL 2004, pièces en acier protégées contre la corrosion

La livraison comprend : indicateur de position, bague de serrage, rallonge d'arbre et matériel de fixation

Remarque : les modèles « croissants » et « décroissants » se rapportent à une rotation en sens horaire sur l'arbre d'entraînement.



[mm]

Type	Position de montage	Raccordement	Référence	Modèle	Référence	Modèle*	A	B	C	D	E	F
18	horizontale	EP(X) ou Renvoi d'Angle	91061	2 mm croiss.	91012	4 mm croiss.	48	29	17	6	60	67
18			91071	2 mm décroiss.	910137	4 mm décroiss.	48	29	17	6	60	67
18	verticale		91081	2 mm croiss.	910138	4 mm croiss.	48	29	17	6	60	67
18			91091	2 mm décroiss.	910139	4 mm décroiss.	48	29	17	6	60	67
30	horizontale	EP(X) ou Renvoi d'Angle	91043	3 mm croiss.	91010	6 mm croiss.	48	25	18	8	59	67
30			91053	3 mm décroiss.	91029	6 mm décroiss.	48	25	18	8	59	67
30	verticale		91063	3 mm croiss.	91020	6 mm croiss.	48	25	18	8	59	67
30			91073	3 mm décroiss.	91019	6 mm décroiss.	48	25	18	8	59	67
40	horizontale	EP(X) ou Renvoi d'Angle	91004	4 mm croiss.	91030	8 mm croiss.	48	25	38	12	59	67
40			91014	4 mm décroiss.	91039	8 mm décroiss.	48	25	38	12	59	67
40	verticale		91024	4 mm croiss.	91040	8 mm croiss.	48	25	38	12	59	67
40			91034	4 mm décroiss.	91041	8 mm décroiss.	48	25	38	12	59	67
50	horizontale	EP(X) ou Renvoi d'Angle	91045	4 mm croiss.	91046	8 mm croiss.	48	25	38	12	59	75
50			91055	4 mm décroiss.	91047	8 mm décroiss.	48	25	38	12	59	75
50	verticale		91065	4 mm croiss.	91048	8 mm croiss.	48	25	38	12	59	75
50			91075	4 mm décroiss.	91049	8 mm décroiss.	48	25	38	12	59	75
60	horizontale	Uniquement EP(X)	910120	5 mm croiss.	910124	10 mm croiss.	48	25	38	14	60	81
60			910121	5 mm décroiss.	910125	10 mm décroiss.	48	25	38	14	60	81
60	verticale		910122	5 mm croiss.	910126	10 mm croiss.	48	25	38	14	60	81
60			910123	5 mm décroiss.	910127	10 mm décroiss.	48	25	38	14	60	81
60	horizontale	Uniquement Renvoi d'Angle	91006	5 mm croiss.	91056	10 mm croiss.	48	25	38	14	60	81
60			91016	5 mm décroiss.	91057	10 mm décroiss.	48	25	38	14	60	81
60	verticale		91026	5 mm croiss.	91058	10 mm croiss.	48	25	38	14	60	81
60			91036	5 mm décroiss.	91059	10 mm décroiss.	48	25	38	14	60	81
80	horizontale	EP(X) ou Renvoi d'Angle	91110	6 mm croiss.	910140	12 mm croiss.	64	29	31	20	60	94
80			91111	6 mm décroiss.	910141	12 mm décroiss.	64	29	31	20	60	94
80	verticale		91112	6 mm croiss.	910142	12 mm croiss.	64	29	31	20	60	94
80			91113	6 mm décroiss.	910143	12 mm décroiss.	64	29	31	20	60	94

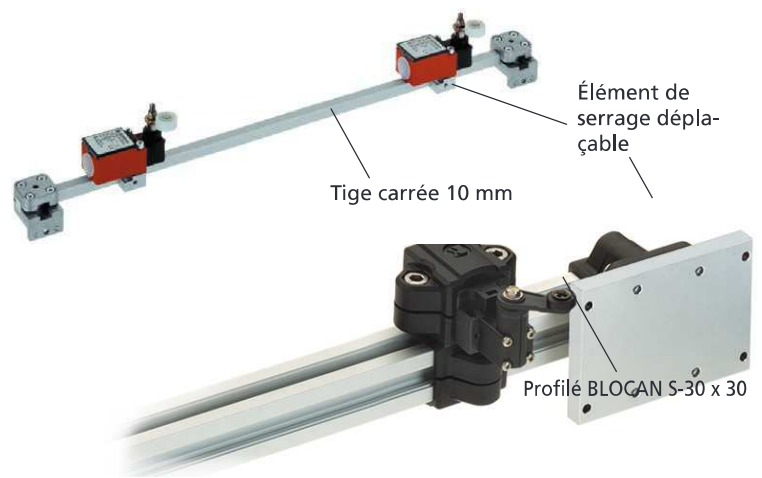
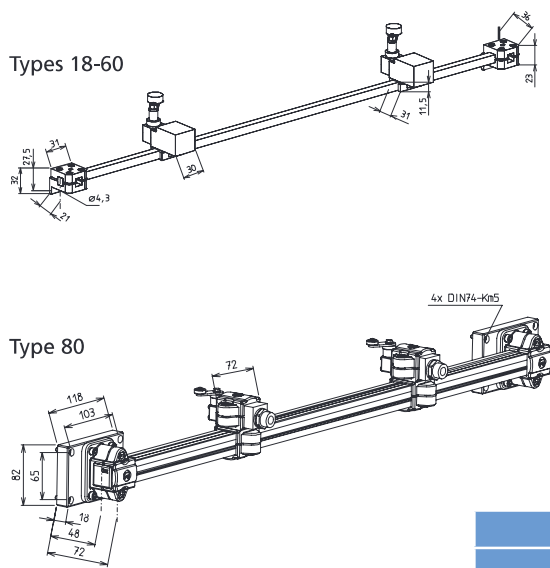
*Modèle à double pas, par ex. pour le montage sur des vis à filetage à droite et à gauche

EP/EPX – Détermination de la position

Support d'interrupteur de fin de course mécanique

■ L'interrupteur peut être déplacé et fixé sur le plan axial

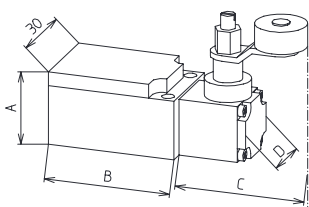
Type	18-60	80
Tension max.	250 V CA	230 V CA
Courant de commutation max.	6 A	4 A
Courant d'appel max.	16 A	–
Fréquence de travail	6 000/h max.	5 000/h max.
Durée de vie	10 millions de cycles de travail	20 millions de cycles de travail
Réglage du levier d'axe	Encliquetage par pas de 10°	
Classe de protection	IP 65	IP 67
Température ambiante	de -30 °C à +80 °C	



Référence	Type	Longueur de base	Modèle
92961_ _ _ _	18-60	245	avec interrupteur
92962_ _ _ _	18-60	245	sans interrupteur
92933_ _ _ _	80	380	avec interrupteur
92934_ _ _ _	80	380	sans interrupteur

Longueur totale de l'unité linéaire

Interrupteur de fin de course mécanique



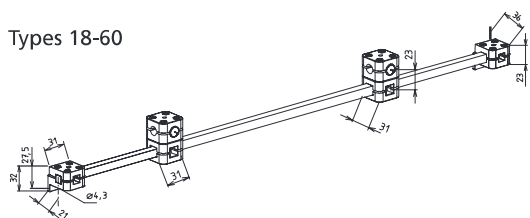
[mm]

Référence	Type	Fonction de commutation	A	B	C	D
91905	18-60	Contact ouverture/fermeture	26,5	45	45,5	21
91908	80	Contact ouverture/fermeture	30	58,5	46	20
91907	Élément de serrage 18-60 pour interrupteur de fin de course					
91904	Élément de serrage 80 pour interrupteur de fin de course					

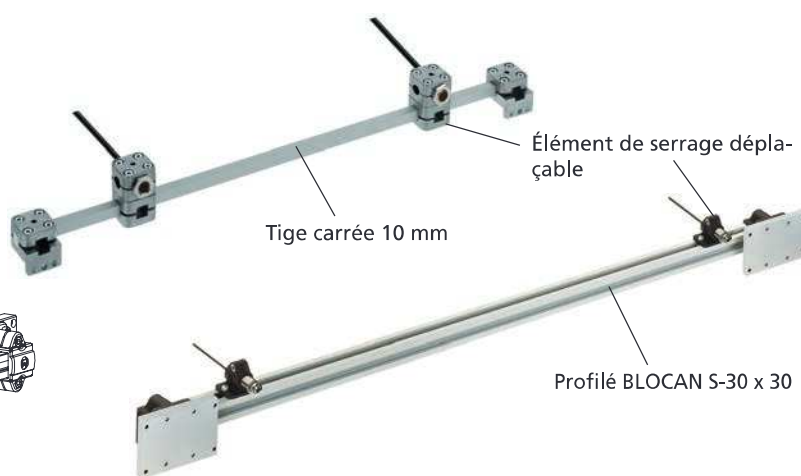
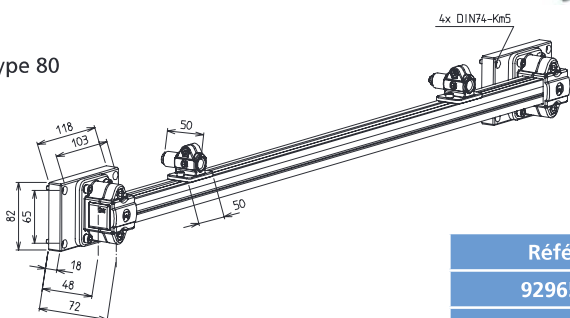
Support d'interrupteur de fin de course inductif

- L'interrupteur peut être déplacé et fixé sur le plan axial

Types 18-60

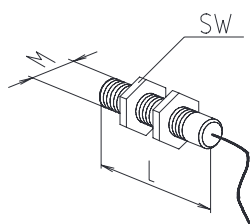


Type 80



Référence	Type	Longueur de base	Modèle
92965_ _ _ _	18-60	125	sans interrupteur
92932	80	336	sans interrupteur

Longueur totale de l'unité linéaire

Interrupteur de fin de course inductif


Type	18-60	80
Tension	10 - 30 V DC	
Courant de commutation max.	200 mA	150 mA
Distance de commutation	4 mm pour l'acier	2 mm pour l'acier
Classe de protection	IP 67	
Température ambiante	-25°C à +70°C	
Longueur de câble	2m	

[mm]

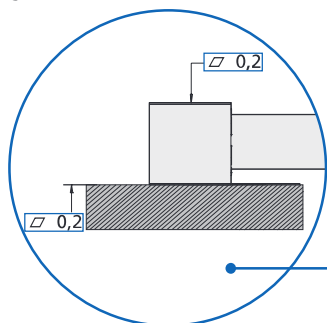
Référence	Type	Fonction de commutation	L	M	SW
92825	18-60	Inverseur	50	12x1	17
92826	80	Inverseur	40	8x1	13
92802	Élément de serrage 18-60 pour interrupteur de fin de course				
92804	Élément de serrage 80 pour interrupteur de fin de course				

Unité linéaire tubulaire EP(X)-II 30/40

La nouvelle génération d'unité à tubes doubles EP(X)-II 30/40 qui reprend les moments de flexion élevés lors de réglages manuels ou motorisés

Surface de montage précise/plane

✓ Montage indéformable



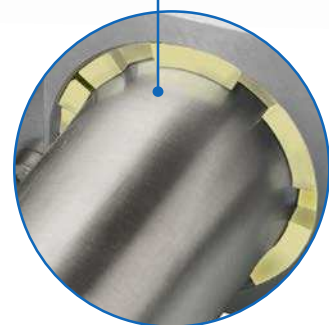
Serrage intégré par vis

✓ Serrage manuel intégré par vis solide en option



EP-II 30/40

EPX-II 30/40



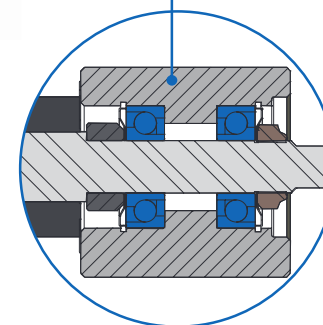
Chariot avec guidage par frottement standard

✓ Durée de vie supérieure à guidage réglables en matériau hautement performant



Nouveau concept d'écrous de guidage

✓ Écrous de guidage indépendants, remplacement simple sans démontage de l'axe linéaire
✓ Durée de vie supérieure grâce à l'emploi de matériaux hautement performants



Réduction du jeu axial

✓ Vis d'entraînement optimisée avec palier fixe dans la pièce d'extrémité

Caractéristiques :

- Absorption de couples élevés
- Modèle avec large plaque d'assemblage
- Mêmes cotes fonctionnelles de raccordement que le modèle précédent

Modèles EP(X)-II Version 30/40

- EP-II 30/40
Filetage à droite ou à gauche
Filetage à droite et à gauche
Filetages indépendants
- EPX-II 30/40
Filetage à droite ou à gauche
Filetage à droite et à gauche
Filetages indépendants

Options :

- Unités protégées contre la corrosion
- Deuxième chariot de guidage mobile séparé
- Protect: avec soufflet et classe de protection IP 40
- Blocage de la vis uniquement possible pour les versions avec roulements